



WHAT ARE HUMAN RIGHTS?

DONATE

[HOME](#)[ABOUT US](#)[ISSUES](#)[HUMAN RIGHTS
BY COUNTRY](#)[WHERE WE
WORK](#)[HUMAN RIGHTS
BODIES](#)[NEWS AND
EVENTS](#)[PUBLICATIONS
AND RESOURCES](#)[English](#) > [Professional Interest](#) > [Basic Principles on the Role of Lawyers](#)**Basic Principles on the Role of Lawyers****Adopted by the Eighth United Nations Congress on the Prevention of Crime and the Treatment of Offenders, Havana, Cuba
27 August to 7 September 1990**

Whereas in the Charter of the United Nations the peoples of the world affirm, inter alia , their determination to establish conditions under which justice can be maintained, and proclaim as one of their purposes the achievement of international cooperation in promoting and encouraging respect for human rights and fundamental freedoms without distinction as to race, sex, language or religion,

Whereas the Universal Declaration of Human Rights enshrines the principles of equality before the law, the presumption of innocence, the right to a fair and public hearing by an independent and impartial tribunal, and all the guarantees necessary for the defence of everyone charged with a penal offence,

Whereas the International Covenant on Civil and Political Rights proclaims, in addition, the right to be tried without undue delay and the right to a fair and public hearing by a competent, independent and impartial tribunal established by law,

Whereas the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights recalls the obligation of States under the Charter to promote universal respect for, and observance of, human rights and freedoms,

Whereas the Body of Principles for the Protection of All Persons under Any Form of Detention or Imprisonment provides that a detained person shall be entitled to have the assistance of, and to communicate and consult with, legal counsel,

Whereas the Standard Minimum Rules for the Treatment of Prisoners recommend, in particular, that legal assistance and confidential communication with counsel should be ensured to untried prisoners,

Whereas the Safeguards guaranteeing protection of those facing the death penalty reaffirm the right of everyone suspected or charged with a crime for which capital punishment may be imposed to adequate legal assistance at all stages of the proceedings, in accordance with article 14 of the International Covenant on Civil and Political Rights,

Whereas the Declaration of Basic Principles of Justice for Victims of Crime and Abuse of Power recommends measures to be taken at the international and national levels to improve access to justice and fair treatment, restitution, compensation and assistance for victims of crime,

Whereas adequate protection of the human rights and fundamental freedoms to which all persons are entitled, be they economic, social and cultural, or civil and political, requires that all persons have effective access to legal services provided by an independent legal profession,

Whereas professional associations of lawyers have a vital role to play in upholding professional standards and ethics, protecting their members from persecution and improper restrictions and infringements, providing legal services to all in need of them, and cooperating with governmental and other institutions in furthering the ends of justice and public interest,

The Basic Principles on the Role of Lawyers, set forth below, which have been formulated to assist Member States in their task of promoting and ensuring the proper role of lawyers, should be respected and taken into account by Governments within the framework of their national legislation and practice and should be brought to the attention of lawyers as well as other persons, such as judges, prosecutors, members of the executive and the legislature, and the public in general. These principles shall also apply, as appropriate, to persons who exercise the functions of lawyers without having the formal status of lawyers.

Access to lawyers and legal services

1. All persons are entitled to call upon the assistance of a lawyer of their choice to protect and establish their rights and to defend them in all stages of criminal proceedings.
2. Governments shall ensure that efficient procedures and responsive mechanisms for effective and equal access to lawyers are provided for all persons within their territory and subject to their jurisdiction, without distinction of

See also[The core international human rights instruments](#)[Universal human rights instruments](#)[Charter of the United Nations](#)[The International Bill of Human Rights](#)[Universal Declaration of Human Rights 1948](#)**Links**[Human rights conferences](#)[Human rights bodies](#)[Publications](#)[The 20th Anniversary of the OHCHR](#)[VDPa booklet \(20th anniversary edition - PDF\)](#)

any kind, such as discrimination based on race, colour, ethnic origin, sex, language, religion, political or other opinion, national or social origin, property, birth, economic or other status.

3. Governments shall ensure the provision of sufficient funding and other resources for legal services to the poor and, as necessary, to other disadvantaged persons. Professional associations of lawyers shall cooperate in the organization and provision of services, facilities and other resources.

4. Governments and professional associations of lawyers shall promote programmes to inform the public about their rights and duties under the law and the important role of lawyers in protecting their fundamental freedoms. Special attention should be given to assisting the poor and other disadvantaged persons so as to enable them to assert their rights and where necessary call upon the assistance of lawyers.

Special safeguards in criminal justice matters

5. Governments shall ensure that all persons are immediately informed by the competent authority of their right to be assisted by a lawyer of their own choice upon arrest or detention or when charged with a criminal offence.

6. Any such persons who do not have a lawyer shall, in all cases in which the interests of justice so require, be entitled to have a lawyer of experience and competence commensurate with the nature of the offence assigned to them in order to provide effective legal assistance, without payment by them if they lack sufficient means to pay for such services.

7. Governments shall further ensure that all persons arrested or detained, with or without criminal charge, shall have prompt access to a lawyer, and in any case not later than forty-eight hours from the time of arrest or detention.

8. All arrested, detained or imprisoned persons shall be provided with adequate opportunities, time and facilities to be visited by and to communicate and consult with a lawyer, without delay, interception or censorship and in full confidentiality. Such consultations may be within sight, but not within the hearing, of law enforcement officials.

Qualifications and training

9. Governments, professional associations of lawyers and educational institutions shall ensure that lawyers have appropriate education and training and be made aware of the ideals and ethical duties of the lawyer and of human rights and fundamental freedoms recognized by national and international law.

10. Governments, professional associations of lawyers and educational institutions shall ensure that there is no discrimination against a person with respect to entry into or continued practice within the legal profession on the grounds of race, colour, sex, ethnic origin, religion, political or other opinion, national or social origin, property, birth, economic or other status, except that a requirement, that a lawyer must be a national of the country concerned, shall not be considered discriminatory.

11. In countries where there exist groups, communities or regions whose needs for legal services are not met, particularly where such groups have distinct cultures, traditions or languages or have been the victims of past discrimination, Governments, professional associations of lawyers and educational institutions should take special measures to provide opportunities for candidates from these groups to enter the legal profession and should ensure that they receive training appropriate to the needs of their groups.

Duties and responsibilities

12. Lawyers shall at all times maintain the honour and dignity of their profession as essential agents of the administration of justice.

13. The duties of lawyers towards their clients shall include:

(a) Advising clients as to their legal rights and obligations, and as to the working of the legal system in so far as it is relevant to the legal rights and obligations of the clients;

(b) Assisting clients in every appropriate way, and taking legal action to protect their interests;

(c) Assisting clients before courts, tribunals or administrative authorities, where appropriate.

14. Lawyers, in protecting the rights of their clients and in promoting the cause of justice, shall seek to uphold human rights and fundamental freedoms recognized by national and international law and shall at all times act freely and diligently in accordance with the law and recognized standards and ethics of the legal profession.

15. Lawyers shall always loyally respect the interests of their clients.

Guarantees for the functioning of lawyers

16. Governments shall ensure that lawyers (a) are able to perform all of their professional functions without intimidation, hindrance, harassment or improper interference; (b) are able to travel and to consult with their clients freely both within their own country and abroad; and (c) shall not suffer, or be threatened with, prosecution or administrative, economic or other sanctions for any action taken in accordance with recognized professional duties, standards and ethics.

17. Where the security of lawyers is threatened as a result of discharging their functions, they shall be adequately safeguarded by the authorities.

18. Lawyers shall not be identified with their clients or their clients' causes as a result of discharging their functions.

19. No court or administrative authority before whom the right to counsel is recognized shall refuse to recognize the right of a lawyer to appear before it for his or her client unless that lawyer has been disqualified in accordance with national law and practice and in conformity with these principles.

20. Lawyers shall enjoy civil and penal immunity for relevant statements made in good faith in written or oral pleadings or in their professional appearances before a court, tribunal or other legal or administrative authority.

21. It is the duty of the competent authorities to ensure lawyers access to appropriate information, files and documents in their possession or control in sufficient time to enable lawyers to provide effective legal assistance to their clients. Such access should be provided at the earliest appropriate time.

22. Governments shall recognize and respect that all communications and consultations between lawyers and their clients within their professional relationship are confidential.

Freedom of expression and association

23. Lawyers like other citizens are entitled to freedom of expression, belief, association and assembly. In particular, they shall have the right to take part in public discussion of matters concerning the law, the administration of justice and the promotion and protection of human rights and to join or form local, national or international organizations and attend their meetings, without suffering professional restrictions by reason of their lawful action or their membership in a lawful organization. In exercising these rights, lawyers shall always conduct themselves in accordance with the law and the recognized standards and ethics of the legal profession.

Professional associations of lawyers

24. Lawyers shall be entitled to form and join self-governing professional associations to represent their interests, promote their continuing education and training and protect their professional integrity. The executive body of the professional associations shall be elected by its members and shall exercise its functions without external interference.

25. Professional associations of lawyers shall cooperate with Governments to ensure that everyone has effective and equal access to legal services and that lawyers are able, without improper interference, to counsel and assist their clients in accordance with the law and recognized professional standards and ethics.

Disciplinary proceedings

26. Codes of professional conduct for lawyers shall be established by the legal profession through its appropriate organs, or by legislation, in accordance with national law and custom and recognized international standards and norms.

27. Charges or complaints made against lawyers in their professional capacity shall be processed expeditiously and fairly under appropriate procedures. Lawyers shall have the right to a fair hearing, including the right to be assisted by a lawyer of their choice.

28. Disciplinary proceedings against lawyers shall be brought before an impartial disciplinary committee established by the legal profession, before an independent statutory authority, or before a court, and shall be subject to an independent judicial review.

29. All disciplinary proceedings shall be determined in accordance with the code of professional conduct and other recognized standards and ethics of the legal profession and in the light of these principles.

[Home](#)
[Frequently Asked Questions](#)
[OHCHR on Social Media](#)
[OHCHR Memorial](#)
[Employment](#)

[Site Map](#)
© OHCHR 1996-2016

[CONTACT US](#)

弁護士の役割に関する基本原則

1990年8月27日から9月7日までハバナ(キューバ)で開催された第8回国連犯罪防止・刑事司法会議において採択。

国連憲章において、世界の諸国民は、特に、裁判を維持できる条件を確立する自決権を確認し、その目的の1つとして、人種、性別、言語又は宗教を差別することなく、人権及び基本的自由の尊重を推進し奨励するために国際協力を実現することを宣言しており、

世界人権宣言では、法の下での平等の原則、無罪の推定、独立の公平な裁判所による公正な公開の審理を受ける権利、犯罪の訴追を受けた全ての人には弁護に必要な全ての保障が与えられることが記されており、

また、市民的及び政治的権利に関する国際規約では、不当に遅延することなく裁判を受ける権利及び法律で定められた、独立の公平な裁判所による公正な公開の審理を受ける権利が宣言されており、

経済的、社会的及び文化的権利に関する国際規約では人権及び自由の普遍的な尊重及び遵守を助長すべき義務を国際連合憲章に基づき諸国が負っていることが想起されており、

あらゆる形態の被拘禁者若しくは受刑者の保護のための諸原則は、被拘禁者は、弁護人の援助を受け、弁護人と通信し、弁護人に相談する権利を有すると規定されており、

被拘禁者処遇最低基準規則では、特に、被拘禁者に対して弁護人による法的な援助及び弁護人との秘密交通を確保すべきであると勧告しており、

死刑に直面している者の保護を保障している予防手段では、死刑が言い渡される可能性がある犯罪の容疑若しくは嫌疑をかけられた者は市民的及び政治的権利に関する国際規約規約第14条に従って訴訟手続の全ての段階で十分な法的援助を受ける権利があることが再確認されており、

犯罪及び権力の濫用の被害者のための司法の基本原則の宣言では、国際レベル及び国内レベルにおいて犯罪被害者の司法制度の利用と公正な扱い、原状回復、損害賠償及び支援へのアクセスを改善する施策を講じることが勧告されており、

すべての人に権利が与えられている人権と基本的自由を適切に保護するには、それが経済的なものであるか、社会的なものであるか、文化的なものであるか、市民的なものであるか、政治的なものであるかを問わず、独立した法律専門家によるリーガル・サービスへの実効的アクセスを全ての人々が有さなければならず、

弁護士の水準と倫理を維持し、迫害及び不当な制限や侵害から会員を保護し、リーガル・サービスを必要とする全ての人にリーガル・サービスを提供し、正義と公益という目的を推進するために政府その他の機関と協力するために果たすべき重大な役割が弁護士の専門家団体にはある。

以下の弁護士の役割に関する基本原則は、弁護士の適切な役割を促進し確実なものにするという加盟諸国の取り組みを支援するためにまとめられたものであり、政府が尊重し、国内の法令及び慣例の枠組みの中で勘案すべきものであり、弁護士のみならず、裁判官や検察官、行政や立法の関係者、一般大衆などの注意を引くべきものである。これらの原則は、正式な弁護士の地位を持たずに弁護士の機能を果たす者にも適宜適用するものとする。

弁護士及びリーガル・サービスへのアクセス

1. 全ての人は、自己の権利を保護、確立し、刑事手続のあらゆる段階で自己を防御するために、自ら選任した弁護士の援助を受ける権利を有する。
2. 政府は、人種、皮膚の色、民族的出自、性、言語、宗教、政治上その他の意見、国民的若しくは社会的出身、財産、出生、経済的その他の地位に基づく差別など、いかなる差別もなく、自国内で、裁判管轄に服する全ての人に対し、実効的で平等な弁護士へのアクセスのために、効率的な手続と適切な応答をなす仕組みが提供されるよう確保するものとする。
3. 政府は、貧困者及び必要ある場合にはその他の不利な状況にある人々に対し、リーガル・サービスのための十分な基金その他の援助が与えられる規定を置くものとする。弁護士の専門家団体は、サービス、便益その他の資産を、組織し提供することに関して協力するものとする。
4. 政府及び弁護士の専門家団体は、公衆に対して、法の下での権利及び義務並びに基本的自由を保護する上での弁護士の重要な役割を伝えることを目的とする計画を推進するものとする。貧困者その他の不利な状況にある人々が、自らの権利を主張し、必要な場合には弁護士の援助を求めることができるようにするために、これらの人々を援助することに対して特別の注意が払われなければならない。

刑事司法での特別の保障

5. 政府は、全ての人が、逮捕若しくは抑留され、又は犯罪の嫌疑を受けたとき、権限ある当局によって、自ら選任した弁護士の援助を受ける権利を有することを直ちに告知されるよう確保するものとする。
6. 司法の利益が要求する場合であって、自ら選任した弁護士がいないときには、実効的な法的援助を与えるために、上記の者は、その犯罪の性質に見合う経験と能力を有する弁護士を付される権利を有するものとし、この者に当該業務に対する支払をなすための資力がないときには自らその費用を負担することなく、与えられるものとする。。
7. 政府は、さらに、刑事上の嫌疑を受けていると否とを問わず、逮捕又は抑留された者が、すみやかに、遅くとも逮捕又は抑留のときから 48 時間以内に、弁護士へのアクセスがなされるよう確保するものとする。
8. 逮捕、抑留又は拘禁された者は、遅滞、傍受あるいは検閲なく、完全な秘密を保障されて、弁護士の訪問を受け、並びに弁護士と連絡、協議するための十分な機会、時間及び便益を与えられるものとする。この相談は、法執行機関の職員が見うる範囲としてもよいが、聴取しうる範囲内であってはならない。

資格付与及び訓練

9. 政府、弁護士の専門家団体及び教育機関は、弁護士が適切な教育と訓練を受けるとともに、弁護士の理想と倫理的責務、並びに国内法及び国際法で承認された人権と基本的自

由を認識するよう確保するものとする。

10. 政府、弁護士の専門家団体及び教育機関は、人種、皮膚の色、性、民族的出自、宗教、政治上その他の意見、国民的若しくは社会的出身、財産、出生、経済的その他の地位により、法曹への参入、あるいはそこでの実務の継続において、差別がないよう確保するものとするが、例外的に、弁護士が当該国の国民でなければならないとの要件は、差別的とはみなされないものとする。
11. 国内に、リーガル・サービスの必要性が充足されていない集団、共同体、地域が存し、特にこれらの集団が、別個の文化、伝統、言語を有し、あるいは過去の差別の犠牲となっている場合には、政府、弁護士の専門家団体及び教育機関は、これらの集団からの法曹への志願者に機会を与えるよう特別の施策を講じ、これらの者がその集団の必要性に適した訓練を受けられるよう保障しなければならない。

責務と責任

12. 弁護士は、いかなるときでも、司法運営に不可欠のエージェントである専門職としての名誉と尊厳を保持するものとする。
13. 依頼者に対する弁護士の責務は、以下を含むものとする。
 - (a) 依頼者に法的な権利及び義務、並びに依頼者の法的な権利及び義務に関連する範囲で法制度の作用について助言すること。
 - (b) あらゆる適切な方法で依頼者を援助し、その利益を保護するために法的手段をとること。
 - (c) 相当な場合には、裁判所、法廷又は行政当局の前で依頼者を援助すること。
14. 弁護士は、依頼者の権利を保護し、司法の目標を促進するにあたっては、国内法及び国際法で承認された人権及び基本的自由を支持するよう努めるとともに、いかなるときでも、法律及び法曹の確立された基準と倫理に則り、自由に、かつ、勤勉に行動するものとする。
15. 弁護士は、常に依頼者の利益を忠実に尊重するものとする。

弁護士の職務の保障

16. 政府は、弁護士が、(a)脅迫、妨害、嫌がらせ、あるいは不適切な干渉を受けることなく、その専門的職務を全て果たしうることを、(b)自国内及び国外において、自由に移動し、依頼者と相談しうることを、(c)承認された職業上の責務、基準及び倫理に従ってなされた行為に対して起訴あるいは行政的、経済的その他の制裁を受けたり、そのような脅威にさらされないこと、を確保するものとする。
17. 弁護士が、その職責を果たしたことにより、その安全が脅かされるときには、弁護士は、当局により十分に保護されるものとする。
18. 弁護士は、その職責を果たしたことにより、依頼者あるいはその主張と同一視されないものとする。
19. 裁判所または弁護士依頼権を承認している行政当局は、弁護士が依頼者のために出

頭する権利の承認を拒むことはできない。但し、国の法律及び実務に従い、またこの原則に合致して、当該弁護士の資格が剥奪されている場合を除く。

20. 弁護士は、書面若しくは口頭弁論での、又は裁判所、法廷その他の司法、行政当局の前での、誠実になした陳述について、民事上及び刑事上の責任を問われないものとする。
21. 弁護士が依頼者へ実効的な法的援助をなしうよう、十分な時間的余裕をもって、その保有または支配する適切な情報、ファイル及び記録に対する弁護士のアクセスを確保することは、権限ある当局の責務である。このアクセスは、できるだけ早い相当な時に与えられるものとする。
22. 政府は、弁護士と依頼者の職業上の関係に基づく通信及び相談は全て秘密とされることを承認し、これを尊重するものとする。

表現及び結社の自由

23. 弁護士は、他の市民と同じく、表現、信念、結社及び集会の自由を有する。特に、弁護士は、合法的な活動又は合法的な組織への加入を理由とする職業上の規制を受けることなく、法律、司法運営に関する事項及び人権の促進と保護についての公の討議に参加し、地方的、国内的、国際的な組織に加入し、又はこれを結成し、その会合に出席する権利を有するものとする。これらの権利の実行にあたっては、弁護士は、常に、法律及び法曹の承認された基準及び倫理に従って行動するものとする。

弁護士の専門家団体

24. 弁護士は、自らの利益を代弁し、継続的な教育及び訓練を促進し、専門職としての不可侵性を保護するため、自治的な専門団体を結成し、これに加入する権利が認められている。専門家団体の執行機関は、会員から選ばれ、外部からの干渉を受けることなくその職責を果たすものとする。
25. 弁護士の専門家団体は、全ての人がリーガル・サービスへの実効的で平等なアクセスを有し、弁護士が、不適切な干渉を受けることなく、法律及び承認された職業上の基準及び倫理に従って依頼者に助言し、援助することができるよう確保するために、政府と協力するものとする。

懲戒手続

26. 弁護士の職務行為規範は、国の法律及び慣習並びに承認された国際的基準及び規範に従い、法曹の適切な機関を通じて又は立法府によって制定されるものとする。
27. 弁護士に対するその専門的職務に関する告発や申立ては、適切な手続に則り、迅速かつ公正に処理されるものとする。弁護士は、自ら選任した弁護士の援助を受ける権利その他の公正な審理を受ける権利を有する。
28. 弁護士に対する懲戒手続は、法曹が設立する公平な懲戒委員会、法律に基づく独立の機関又は裁判所で行われるものとし、さらに独立の司法による再審査を受けるものとする。

(日本弁護士連合会 国際人権問題委員会仮訳)

る。

29. 全ての懲戒手続は、職務行為規範その他法曹に認められた基準及び倫理に従い、またこの原則に照らして、決定されるものとする。